

《9:11 Magazine》 | 老友与“老冤家”



PORSCHE



一场跨世纪的较量

Rotger Feldmann 又名 Brösel, 是德国著名的喜剧艺术家, 他与老友 Holger Henze 同为机械爱好者, Brösel 改装 Horex 摩托车, 而 Holger 改装保时捷。而他们也是一对热衷于“较劲”的“老冤家”, 多年来, 两人一直较量着谁能在赛场上超过对方。1988 年, Holger 驾驶保时捷在一场万众瞩目的角逐中略胜一筹。而 30 年后, Brösel 则在两人的又一次风云对决中扳回一局。

在保时捷视频杂志《9:11 Magazine》第九辑《重聚》中, 新闻中心将为您讲述这两位“老顽童”互不认输的趣事, 见证一场跨世纪的较量。在这场跨越 30 年的赌约中, 感受属于保时捷不老的激情和重聚的力量。

1988·万众瞩目的赌约

Brösel 所创作的作品《WERNER EISKALT》拥有着庞大的读者群。在他的作品里，记录了一段关于他自己的真实故事——Brösel 声称只要他在摩托车上安装 4 台发动机，就能轻松超过 Holger 和他的保时捷。Holger 不满他的“吹嘘”，于是两人定下赌约要一较高下。



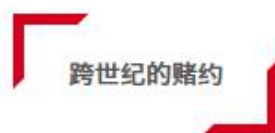
比赛前，两人以为这只是一次普通的赛车，然而这场特殊比赛通过《WERNER EISKALT》传播甚广。于是，1988 年，当这对当年十分年轻的车手来到 Hartenholm 机场的跑道时，数十万观众出现在赛场上，这是自 Ben Hur 以来最盛大的比赛。



比赛一开始，Holger 就领先了 Brösel 20 米，最后也毫无疑问地轻松取胜。而遗憾败北的 Brösel 将失败归咎于一次过弯的失误。对此他耿耿于怀，总是想要再赛一次。而这一等，就是整整三十年。

2018· 跨世纪的再次聚首

在 2018 年 Werner-Race 比赛上，两个“老冤家”30 年后再度重聚于赛道之上，决定继续这场跨越实际的赌约。这一次，Holger 驾驶的是一台 1968 年版本的保时捷 911，它搭载了 2.4 升改装发动机和五速的变速器，车况几乎完美。而 Brösel 的摩托车则由他的哥哥进行改装，他们调整了发动机，安装了一个与发动机同步的电子变速器。



赛前，Holger 自信满满，他认为 Brösel 摩托车的动力不会超过 120 hp，而自己还能延续 1988 年的胜利。他笑称：“或许我应该倒着发车来看 Brösel 傻乎乎的表情。”然而这一回，决心“一雪前耻”的 Brösel 拔得头筹，最终，他以 0.3 秒的领先取得胜利，在 30 年后为自己扳回一局。



现在，要求再赛一次的人变成了 Holger Henze，“我还会再赢回来的，希望是在两年内吧！”新一轮的较量，再次拉开了序幕。



长按识别二维码并关注